



## APPEL A COMMUNICATIONS

Laboratoire en  
Langues, Littératures  
et  
Civilisations de l'Arc  
Atlantique

### COLLOQUE INTERNATIONAL

Organisé par le département de Langues Etrangères Appliquées  
de l'Université de Pau & des Pays de l'Adour  
04-05-06 Décembre 2008

#### **IDENTITE – ALTERITE – INTERCULTURALITE** **Perceptions et Représentations de l'Etranger en Europe et dans l'Arc** **Atlantique**

Les XXe et XXIe siècles ont bouleversé les rapports entre les nations : l'abolition des distances, les migrations et l'immigration, la multiplication des échanges commerciaux ont entraîné de profonds changements des idées et des comportements. La construction européenne, entre autres, a contribué à une relecture de l'Histoire redéfinissant les relations internationales et intra-nationales. Ce phénomène, qui suppose une banalisation des contacts entre les peuples, peut paradoxalement générer une complexification des relations. Ce colloque a pour objet d'étudier :

- les relations diplomatiques et les politiques étrangères,
- les rapports de force : assimilation et/ou intégration,
- les apports linguistiques et les problèmes de communication, d'interprétation et de traduction,
- les passerelles interculturelles : connaissance et influence des uns et des autres, de l'autre et de soi-même,
- les représentations littéraires et artistiques : lieux communs, clichés, stéréotypes et questionnements afférents.
- 

Il pourra être ouvert à des domaines aussi variés que les arts et lettres, la civilisation, la langue, dans un cadre géographique qui s'étendra de l'Europe aux Amériques et dans un cadre temporel contemporain.

Cette approche transversale nous permettra, à partir d'horizons différents, de confronter des perspectives alliant nouveauté et/ou originalité et d'enrichir de futures recherches pluridisciplinaires.

Les propositions de communications (titre et résumé de trois cents mots maximum) sont à adresser au comité organisateur (Bénédicte de Buron-Brun, Sébastien Hüscher et Morag Landi) avant le 15 mai 2008 à l'adresse suivante [colloque-leapau@univ-pau.fr](mailto:colloque-leapau@univ-pau.fr).

Les communications se feront uniquement en français (dans la version écrite, les citations dans la langue de départ seront acceptées).

Une publication écrite des actes est prévue après acceptation du comité de rédaction.

**Adresse :** Laboratoire de recherche en Langues, Littératures et Civilisations de l'Arc Atlantique (LLCAA—EA 1925)  
U.F.R. Lettres – Av. du Doyen Poplawski B.P 1160 - 64013 PAU Université Cedex

**Téléphone :** +33 (0) 5 59 40 73 78      **Fax :** +33 (0) 5 59 40 73 29      **e-mail :** labo.romanes@univ-pau.fr